

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 90 (1999)

**Heft:** 17

**Rubrik:** Veranstaltungskalender = Calendrier des manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungskalender Calendrier des manifestations

www.sev.ch/vk.htm

## Veranstaltungen SEV/VSE / Manifestations ASE/UCS

Datum/Ort – Date/Lieu	Thema – Sujet	Organisation/Information
<b>SEV/ASE</b>		
8./15./22./29.9.99 Fehraltorf	<b>Schulung (4 Tage): Innerbetriebliche Installationsarbeiten nach NIV Art. 13</b>	SEV BER-WB, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
9./16./23./30.9.99 Fehraltorf		
9.9.99 Delémont/ Delsberg	<b>115. Generalversammlung des SEV 115e Assemblée générale de l'ASE</b>	SEV, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 23, Fax 01 956 11 22
20.9., 18.11.99 Fehraltorf 6.10.99 Lausanne	<b>Elektrische Ausrüstung von Maschinen EN 60204 (1 Tag)</b>	SEV, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 11, Fax 01 956 11 22
24.9.99 Luzern	<b>78. ordentliche Delegiertenversammlung der PKE</b>	PKE, Freigutstr. 16, 8027 Zürich Tel. 01 287 92 22
29.9.99 Zürich	<b>Technische Zertifizierung: Schlüssel zu den bedeutenden Märkten USA und Nafta</b>	Qsec/SEV/VSM, Sylvia Zbinden, 8035 Zürich Tel. 01 365 53 33, szbinden@osec.ch
22.10.99 Olten	<b>Praxisseminar Atex/VGSEB</b>	SEV, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 11, Fax 01 956 11 22
26.10./2.+9.11.99 Fehraltorf	<b>Schulung (3 Tage): Eingeschränkte Installationsarbeiten nach NIV Art. 15/16</b>	SEV BER-WB, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
27.10.99 Lausanne	<b>Séminaire pratique de contrôle d'installations et de mesures électrotechniques (1 journée)</b>	ASE Romandie, Marius Vez, Tel. 021 312 66 96
3. oder 25.11.99 Zürich	<b>Informationstagung: NIN 2000 – Niederspannungs-Installations-Norm des SEV</b>	SEV, Rose-Marie Schwämmle, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
10.11.99 Fehraltorf	<b>Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen 1. Kurstag</b>	SEV BER-WB, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
17.11.99 Fehraltorf	<b>Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen 2. Kurstag</b>	SEV BER-WB, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
24./25.11.99 Fehraltorf	<b>Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen 3. Kurstag</b>	SEV BER-WB, Ruth E. Moser, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 12 96, ruth.moser@sev.ch
11.11.99 Lugano	<b>Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici</b>	SEV, Rose-Marie Schwämmle, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
30.11.99 Zürich	<b>Informationstagung: Liberalisierung erfolgreich bewältigen</b>	SEV, Rose-Marie Schwämmle, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22

## Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG)

2.9.99 Zürich	<b>Tagungsreihe Informationstechnik als Wegbereiter der Innovation: IT-Kompetenz – Inhouse oder Outsourcing?</b>	Sekretariat ITG, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
15.9.99 Brugg-Windisch	<b>Fachgruppe FOBS der ITG: Intelligente Relais</b>	Sekretariat ITG, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
29.9.99 Zürich	<b>Symposium, Fachgruppe SW-E der ITG: Methoden und Werkzeuge für die Entwicklung eingebetteter Systeme</b>	Sekretariat ITG, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22

## Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG)

30.9.99 Olten	<b>Informationstagung: Mehr Strom im Einklang mit der Natur</b>	Sekretariat ETG, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
26.10.99 Schaffhausen	<b>Sponsortagung mit ABB CMC: Globale zukünftige Technik für den Installationsbereich</b>	Sekretariat ETG, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22
18./19.11.99 Lyon	<b>Mat Post 99. De leurs performances à la performance des réseaux (avec le soutien de l'ETG / mit Unterstützung der ETG)</b>	Sekretariat ETG, Luppmenstr. 1, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 39, Fax 01 956 11 22

**VSE/UCS**

9.9.99 Delémont/ Delsberg	<b>108. Generalversammlung des VSE 108e Assemblée générale de l'UCS</b>	VSE/UCS, Postfach 6140, 8023 Zürich Tel. 01 211 51 91, Fax 01 221 04 42
20.10.99 Zürich	<b>Fachtagung: EMV in elektrischen Energieversorgungsanlagen</b>	FKH, 8044 Zürich, Tel. 01 251 44 33 Fax 01 251 44 41
28.10.99 Baden	<b>Fachtagung: Marktöffnung für die Elektrizitätswirtschaft</b>	FH Aargau / VSE, Gustav Rais, 8023 Zürich Tel. 01 211 51 91, Fax 01 221 04 42
10.11.99 Aarau	<b>Ausserordentliche Generalversammlung des VSE Assemblée générale extraordinaire de l'UCS</b>	VSE, Postfach 6140, 8023 Zürich Tel. 01 211 51 91, Fax 01 221 04 42
18.2.2000 Bern	<b>VSE-Symposium / Symposium de l'UCS</b>	VSE, Gustav Rais, 8023 Zürich, Tel. 01 211 51 91 Fax 221 04 42

**Schweiz / Suisse**

• Neueinträge

24.–28.8.99 Basel	<b>Sun 21 1999</b>	Sun 21, P.O. Box 332, 4010 Basel, Tel. 061 271 03 89, Fax 061 271 10 83, info21@sun21.ch
31.8.–3.9.99 Basel	<b>Ineltec 99 – Internationale Fachmesse für Elektronik, Automatisierung und Elektrotechnik</b>	Messe Basel, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20 Fax 061 686 21 94, www.messebasel.ch/ineltec
7.–9.9.99 Lausanne	<b>8th European Conference on Power Electronics and Applications</b>	EPE, c/o EPF-LEME, Lausanne, Tel. 021 693 48 05, dewwww.epfl.ch/epe99
7./8.9.99 Zürich	<b>5. Schweizer IIR-Telecom-Kongress: Telconet 99 Schweiz</b>	IIR, D-65843 Sulzbach, Tel. +49 6196 5850 www.iir-germany.com/telconet99-schweiz
7.–9.9.99 Lausanne	<b>8e Congrès EPE, European Power Electronics</b>	EPE Association, B-1050 Bruxelles, Tel. +32 2 629 28 19, Fax +32 2 629 36 20
13.–17.9.99 Lausanne	<b>Ecal 99 – The 5th European Conference on Artificial Life</b>	Ecal 99, 1015 Lausanne, Tel. 021 693 66 35 Fax 021 693 52 63, www.epfl.ch/ecal99
17.9.99 Zürich	<b>Schweizerische Fachtagung 1999 für Elektroinstallateure</b>	VSEK, Postfach 151, 4107 Ettingen
21.–25.9.99 Basel	<b>Orbit – Fachmesse für Informatik, Kommunikation und Organisation</b>	Messe Basel, 4021 Basel, Tel. 061 686 20 20 Fax 061 686 21 94, www.messebasel.ch/orbit
22./23.9.99 Lausanne	<b>Cisbat 99, conférence internationale sur l'énergie solaire</b>	Cisbat 99, EPFL-DA-LESO-PB, 1015 Lausanne, Fax 021 693 27 22
8.–17.10.99 Genève	<b>Telecom 99 und Interactive 99</b>	Telecom 99, 1211 Genève, Tel. 022 730 61 61 Fax 022 730 64 44, www.itu.int/telecom
21.–24.10.99 Biel	<b>2. Schweizer Hausbau- und Minergie-Messe</b>	SH-Holz, 2504 Biel, Tel. 032 344 03 87 Fax 032 344 03 91
23.–26.11.99 Zürich	<b>Sicherheit – Fachmesse für Sicherheit, Arbeitsschutz, Arbeits-, Informatik- und Kommunikationssicherheit</b>	Reed Messen AG, 8117 Fällanden, Tel. 01 806 33 99, Fax 01 806 33 43, www.reed.ch/sicherheit

**Ausland / Etranger**

• Neueinträge

1./2.9.99 Düsseldorf	<b>Spannungsfeld Energierecht – Rechtspraxis, Vollzugsprobleme, Zukunftsperspektiven</b>	Euroforum Deutschland, D-40088 Düsseldorf, Tel. +49 211 9686 300, anmeldung@euroforum.com
6.–9.9.99 Berlin	<b>Euro Display 99: The 19th International Display Research Conference</b>	VDE, D-60596 Frankfurt, Tel. +49 69 6308 202 Fax +49 69 9631 5213, www.vde.de
15./16.9.99 Wien	<b>IIR-Fachkonferenz Stromhandel – Strommarkt im Aufbruch</b>	IIR GmbH, A-1150 Wien, Tel. +43 1 891 59 0 Fax +43 1 891 59 200
20.–22.9.99 Turin	<b>Icefa 99 – 6. Int. Konferenz über elektrische Sicherungen und ihre Anwendungen</b>	Icefa 99, I-10125 Turin, Tel. +39 11 3919 778 Fax +39 11 6509 471, icefa@ien.it
21.–23.9.99 Gelsenkirchen	<b>6th Int. Conference: Batteries for Utility Energy Storage</b>	EUS GmbH, D-45886 Gelsenkirchen Tel. +49 209 167 2200, www.eus.de
22.–24.9.99 Trier	<b>Eurel Conference: Measurement, Modelling and Evaluation of Computer and Communication Systems</b>	MMB 99, D-54286 Trier, Tel. +49 651 201 2848 www.informatik.uni-trier.de/mmb99
22.–24.9.99 Stift Ossiach	<b>2. Internationales Energiesymposium</b>	Verbundplan GmbH, A-9020 Klagenfurt, Tel. +43 463 202 0, vplk@verbundplan.at
23./24.9.99 Dresden	<b>3. Fachtagung: Arbeiten unter Spannung</b>	VDE, D-01062 Dresden, Tel. +49 351 463 4574, ihh@ehhn1.et.tu-dresden.de
28./29.9.99 Berlin	<b>VDI-Tagung: Ist der Ausstieg aus der Kernenergie verantwortbar?</b>	VDI-Ges. Energietechnik, D-40002 Düsseldorf, Tel. +49 211 6214 416, Fax +49 211 6214 161
29./30.9.99 Stuttgart	<b>Werterhaltung von Isolationssystemen in Betriebsmitteln Transformatoren – Schaltanlagen – Kabel</b>	Micafil AG, 8048 Zürich, Tel. 01 435 63 29, Fax 01 435 64 44, clara.marzullo@chmii.mail.abb.com
30.9./1.10.99 Aachen	<b>FGE-Tagung 1999: Netzbetrieb und Stromhandel im freien Markt</b>	Inst. für Elektr. Anlagen u. Energiewirtschaft, Tel. +49 241 80 7665, Fax +49 241 8888 197

4.-8.10.99 München	European Microwave Week: GAAS 99 / Wireless 99	European Microwave, UK-London E14 9NN Tel. +44 171 861 6391, www.eumw.com
• 19./20.10.99 Brüssel	1999 Young Engineers' Seminar on the EU Institutions, organized by Eurel	SEV, Sekretariat IBN, 8320 Fehraltorf Tel. 01 956 11 80
27.-30.10.99 Berlin	Belektro – Fachmesse für Elektrotechnik 99	Fair Team, 4011 Basel, Tel. 061 281 91 95 Fax 061 281 77 91, fairteam@swissonline.ch
• 2./3.11.99 München	VDE-Energiegipfel	VDE, D-60596 Frankfurt, Fax +49 69 9631 52 13 www.vde.de
4.-6.11.99 Dornbirn	Intertech Bodensee – 10. Internationale Technologie-messe	Olma Messen, 9008 St. Gallen, Tel. 071 242 01 88 www.olma-messen.ch
15.-17.11.99 Barcelona	World Congress on Insulator Technologies for the Year 2000 and Beyond	Insulator News & Market Report www.inmr.com/2000/general.htm
• 18./19.11.99 Lyon	Mat Post 99. De leurs performances à la performance des réseaux (avec le soutien de l'ETG / mit Unterstützung der ETG)	SEV, Sekretariat ETG, Luppenstr. 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 39 Fax 01 956 11 22
23.-25.11.99 Nürnberg	SPS/IPC/Drives 99 – Elektrische Automatisierungstechnik, Systeme und Komponenten	Mesago, D-70178 Stuttgart, Tel. +49 711 61946 0 Fax +49 711 61946 98, buss@mesago.de
7.-9.12.99 Taipeh	EMC Asia 99 – 2. internationale Messe mit Workshops für elektromagnetische Verträglichkeit	Mesago, D-70178 Stuttgart, Tel. +49 711 619 46 38 Fax +49 711 619 46 94, www.mesago.de
17.-19.1.2000 München	3rd ITG Conference: Source and Channel Coding	ITG im VDE, D-60596 Frankfurt, Tel. +49 69 63 08 360, vde_itg@compuserve.com
24./25.1.2000 Paris	MEIE 2000 – 2 <sup>nd</sup> European Conference on Industrial Electrical Equipment and Environment	MEIE 2000, F-75724 Paris Cedex 15 Tel. +33 1 44 49 60 69, s.e.c@wanadoo.fr
1./2.2.2000 Graz	6. Symposium Energieinnovation: Energieinnovation im liberalisierten Markt. Call for Papers: 31.8.99	TU Graz, Elektrotechnik, A-8010 Graz, Fax +43 316 873 7924, www.e2i.at/elm2000/
22.-24.2.2000 Düsseldorf	EMV-Kongress	Mesago, EMV 2000, D-70178 Stuttgart Tel. +49 711 61946 75, tonnemacher@mesago.de
23.-25.5.2000 München	Eusar 2000: 3rd European Conference on Synthetic Aperture Radar. Call for Papers: 15.9.99	VDE, D-60596 Frankfurt, Tel. +49 69 63 08 381 www.dlr.de/ne-hf/eusar2000/
27.-30.6.2000 Wroclaw	15th International Wroclaw Symposium and Exhibition on Electromagnetic Compatibility. Call for Papers: 6.9.99	W. Moron / Dr. W. Sega, Tel. +4871 348 3051 Fax +4871 372 8878, emc@il.wroc.pl

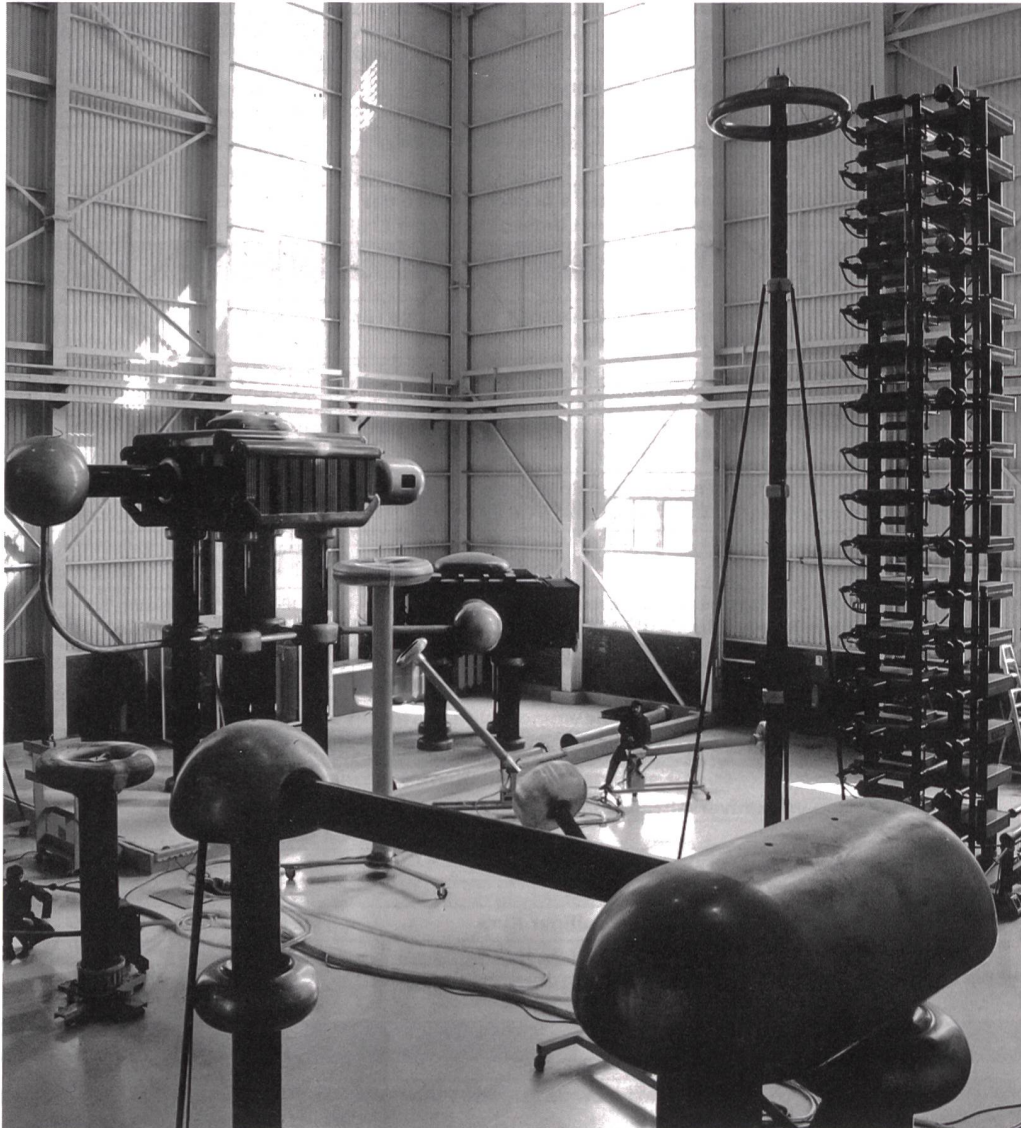
## Kurse und Vorträge / Cours et conférences

• Neueinträge

2.9.99 Effretikon	Installation von universellen Gebäudeverkabelungen	EBZ, 8307 Effretikon Tel. 052 354 64 64, Fax 052 354 64 01
7./8.9., 23./24.11.99 Bern	Datenkommunikation und Netzwerke	Telecom Consulting Group, 3600 Thun Tel. 033 335 35 25, www.avataris.ch/tcg
7./8.9., 27./28.10.99 Merlischachen	Marketing als Erfolgsbasis, zweiteiliger Kurs	Infel, 8021 Zürich, Tel. 01 299 41 41 Fax 01 299 41 40, www.infel.ch
9.9., 1.12.99 Bern	Neue Informations- und Kommunikationstechnologien (NIKT) für Nichttechniker	Telecom Consulting Group, 3600 Thun, Tel. 033 335 35 25, www.avataris.ch/tcg
13.9., 15.11.99 Luzern	Seminarreihe: Elektronik Know-Ho(r)w	HS Technik+Architektur, Fachstelle Elektronik Luzern, Tel. 041 349 33 11
15.9.99 Zürich	Umweltmanagement – Chancen erkennen und Potentiale nutzen	SNV, Heinz Kull, 8008 Zürich, Tel. 01 254 54 21 Fax 01 254 54 75, www.snv.ch
16./23.9.99 Effretikon	NIN und Messungen in der Praxis	EBZ, 8307 Effretikon Tel. 052 354 64 64, Fax 052 354 64 01
17.9.99 Zürich	Schweizerische Fachtagung 1999 für Elektrokontrolleure	Verband Schweiz. Elektrokontrolleure, Postfach 151, 4107 Ettingen
22./23.9.99 Konolfingen/Fischingen	Beziehung zum Kunden für Elektrokontrolleure	Infel, 8021 Zürich, Tel. 01 299 41 41 Fax 01 299 41 40, www.infel.ch
23./24.9.99 Sarnen	Spannungsqualität: Erläuterungen zu den Europäischen Normen und VSE/VEÖ-Empfehlungen	Techn. Akademie Esslingen, 6060 Sarnen, Tel. 041 660 37 08, tae.sarnen@bluewin.ch
27./28.9.99 Zürich	Peak-Kurs System Identification and Modelling with Aquasim	Eawag, 8600 Dübendorf, Tel. 01 823 55 11 Fax 01 823 50 28
27.9.-1.10.99 Lausanne	High-Speed Data Converters	EPFL-DE-LEG, 1015 Lausanne, Tel. 021 695 22 22, Fax 021 695 22 20
27.-30.9.99 Lausanne	Transistor-Level Analog IC Design	EPFL-DE-LEG, 1015 Lausanne, Tel. 021 695 22 22, Fax 021 695 22 20
29./30.9.99 Zürich	Modelling of Lakes and Reservoirs with Aquasim	Eawag, 8600 Dübendorf, Tel. 01 823 53 93 Fax 01 823 53 75
4.-6.10.99 Effretikon	EIB projektieren und programmieren	EBZ, 8307 Effretikon Tel. 052 354 64 64, Fax 052 354 64 01
26.10.99 Effretikon	EIB-Einführung	EBZ, 8307 Effretikon Tel. 052 354 64 64, Fax 052 354 64 01

# **KAISER *KWO*KABEL - Kompetenz und Qualität**

## **Competence and Quality**



**KAISER KWO KABEL** hat in den vergangenen 17 Jahren 1900 km Hochspannungskabel hergestellt und in mehr als 25 Ländern montiert und in Betrieb genommen.

**Lieferprogramm:**

- Aluminiumdrähte
- Freileitungsseile
- OPGW
- Kunststoffkabel für Niederspannung  
Mittelspannung  
Hochspannung
- Telekommunikationskabel
- Signalkabel

In the past 17 years, **KAISER KWO KABEL** manufactured 1900 km high voltage cables which have been installed in more than 25 countries.

**Product range:**

- Aluminium wires
- Overhead conductors
- OPGW
- Plastic cables for low voltage  
medium voltage  
high voltage
- Telecommunications cables
- Signalling cables